

КУЛЬТ ЛЕГБЫ В ИСТОРИИ И ТРАДИЦИИ НАРОДОВ ЗАПАДНОЙ АФРИКИ НА ПРИМЕРЕ НАРОДНОСТИ ЭВЕ. (ЧАСТЬ 1. ИСТОРИЯ ПРОИСХОЖДЕНИЯ)

Медушевский Николай Андреевич

Доктор политических наук, Российский государственный гуманитарный университет;
Доцент, Российский университет дружбы народов
Lucky5659@yandex.ru

THE CULT OF LEGBA IN THE HISTORY AND TRADITIONS OF THE PEOPLES OF WEST AFRICA ON THE EXAMPLE OF THE EWE PEOPLE

N. Medushevsky

Summary: This article is devoted to the consideration of the cult of Legba, traditional for the African religion of Vodun. The cult of Legba is one of the most popular in the countries of West Africa. The article discusses the historicity of this cult, its structure, practice of implementation, as well as social and historical significance. The article is written based on a wide range of Russian and foreign sources and literature, as well as taking into account the author's field research conducted in Ghana and Togo in 2021-2024. It should be noted that a separate type of source was the museum collection of the Bremen Mission in Ubersee, Germany. Based on the results of the study, the author comes to the conclusion that the studied cult of Legba is extremely significant for African societies of West Africa, not only due to tradition, but also because of its mobilization and protective function, which is in great demand due to the crisis of the traditional way of life and Christianization. The author notes that the studied cult retains its significance in Christian communities, becoming part of a combined religious tradition.

Keywords: cult, Legba, Vodun, traditional society, Christianization, trickster.

Аннотация: Данная статья посвящена рассмотрению традиционного для африканской религии водун культа Легбы. Культ Легбы является одним из наиболее популярных в странах Западной Африки. В статье рассматривается историчность данного культа, его структура, практика реализации, а также социальное и историческое значение. Статья написана с опорой на широкий круг российских и зарубежных источников и литературы, а также с учетом полевых исследований автора, проведенных в Гане и Того в 2021-2024 гг. Следует отметить, что отдельным типом источников стала музейная коллекция Бременской Миссии в г. Уберзее, Германия. По итогам исследования автор приходит к выводу, что изучаемый культ Легбы крайне значим для африканских обществ Западной Африки, не только в силу традиции, но также и из-за его мобилизационной и охранной функции, крайне востребованной вследствие кризиса традиционного уклада и христианизации. Автор отмечает, что изучаемый культ сохраняет свое значение и в христианских общинах, становясь частью комбинированной религиозной традиции.

Ключевые слова: культ, Легба, водун, традиционное общество, христианизация, трикстер.

Введение

Религиозно-мистическая система водун (в российской традиции вуду) является традиционной политеистической религией, широко распространенной в Западной Африке.

У каждого народа региона, исповедующего данную религию, существует собственная ее интерпретация как в целом, так и с позиции разнообразных культов, в которых практикуется поклонение конкретным божествам, часто локального происхождения. Причина такой вариативности интерпретации религиозной системы связана с отсутствием в ней канонов и общепринятой догматики. Кроме того, знания о религиозной системе исторически передаются исключительно устно и преимущественно в песенной форме, что в условиях мульти этнического и мульти языкового состава населения неизбежно вело к искажению информации и ее локальной интерпретации.

Также следует отметить, что водун – это религиозная система, ориентированная на повседневную помощь человеку в его жизнедеятельности, которая трактуется с позиции анимизма, т.е. каждое природное явление или объект наделяется душой и сознанием, к нему можно обратиться с молитвами и просьбами и воздействовать физически через жертвы, магию и создание фетишей.

Подобное разнообразие ведет к дроблению религиозной традиции на частные религиозно-мистические практики, однако их полного обособления в автономные религиозные системы все же не происходит. Этому способствует наличие в водун единого «стержня», представленного образом бога/богиню-творца – Маву, разделением мироздания на три измерения – мир богов и духов (водун и трово), мир живых и мир мертвых, а также общих представлениях о сотворении мира и человека. Кроме того, данный стержень укрепляется рядом универсальных культов, которые существуют и хотя бы

номинально признаются во всех обществах водуистической традиции. Например, это культ богини вод Мами Уотер/Вата и объект нашего рассмотрения – культ божества/водуна Легбы или Ду-Легбы, который мы рассматриваем на примере религиозно-мистических практик народности эве, проживающей в современных Гане, Того и Бенине. Отметим, что данный культ является одним из самых древних в регионе, т.к. он связан с поклонением земле, из которой создаются фетиши Легбы и которая ассоциируется с творцом Маву.

Методология и разработанность проблемы

Так как Легба является одним из центральных божеств религии водун и присутствует в большинстве религиозно-мистических систем обществ Западной Африки, а также в ряде латиноамериканских культур, куда он был «экспортирован» в контексте колониальной работорговли, в российской историографии и особенно в западной и африканской историографии присутствует большое количество исследований, связанных с изучением данного образа. Среди российских работ последних лет следует отметить труды таких авторов, как Котляр Е.С. [1],[2], Черепанова А.К. [7], Осиповский С.Н.[3], Платицына Т.В.[4], Сапожникова Ю.Л.[5] и др. Во всех данных работах авторы обращаются к образу Легбы, но, тем не менее, он не выступает в них как объект комплексного изучения. Зарубежные работы по данной проблематике гораздо более многообразны. В рамках нашего обзора мы обозначим лишь основные и наиболее полные из них. Это работы Херсковича М.Д. [6], Гилберта М.В. [15], Куджо Д.[11], Геуртс К.Л.[13], Пелтон Р.Д.[20], а также работы более широкой направленности Джуди Розенталь[21], Дж. Паркера и Дж Алмона[19], А. Брививо[8] и ряда других авторов.

Несмотря на разработанность проблемы исследования, выраженной в изучении исторической, религиозной и социальной сущности культа Легбы, исследования данного культа, равно как и анализ его историчности, во многом, остаются фрагментарными и эклектичными, что требует более комплексного и многомерного рассмотрения, реализованного в данной статье. В свою очередь, наше исследование базируется не только и не столько на вторичной информации из обозначенной литературы, сколько на материалах полевых исследований, проведенных автором в Гане и Того в 2021-2024 гг. а также интервью, взятых у представителей народности эве, исповедующих водун. Статья представлена в двух частях, где первая часть посвящена анализу историчности (исторических свидетельств) культа и легендам о его происхождении, до сих пор существующих в этнических сообществах Западной Африки. В статье (часть 1) мы опираемся на историко-генетический подход, а также анализируем содержание культа с опорой на фольклорно-семиотический анализ и с применением лингвистического анализа.

Историчность культа

На историчность культа Легбы указывает ряд фактов. Первый из них – это исторические артефакты, в том числе «домашние» фетиши Легбы, собранные миссионерами Бременской миссии в 1850-1900 гг. Сегодня данные артефакты представлены в музее Бременской Миссии в г. Уберзее, Германия (Рисунок 1[16]) и изучаются немецким антропологом Биргит Майер [17],[18]/

Второй факт связан с письменной фиксацией информации о культе и историческими фотографиями, относящимися к 1900-ым гг. Здесь показательны публикации са-



Рис. 1. Фигурки Легбы в музее Бременской миссии в Уберзее. Фото: Биргит Майер

мих миссионеров, например, Хенриха Шурца [23] и Якоба Шпита [24], которые впервые описали особенности культа и его атрибутику.

Третий факт связан с существованием родственного культа – культа Папы Легбы в странах Карибского бассейна и в США, куда данный культ был импортирован в процессе работорговли в XVII-XIX вв. [3] и где он получил собственную интерпретацию.

Четвертый факт связан с устным народным творчеством, которое до XX века оставалось единственным для жителей региона источником знаний о прошлом и до сих пор в песенной форме передается от поколения к поколению. Во многих преданиях народов региона Легба упоминается, а в некоторых он выступает главным героем. Такова, например, легенда про сотворение обезьян и людей. В ней рассказывается, что творец Маву вылепил две первые пары людей, но прежде, чем он/она вдохнул в них жизнь, это попытался сделать Легба (дух посланник Маву и, вероятно, его сын). Поскольку он не имел таких сил, как Маву, он превратил двух глиняных големов в обезьян. Маву обнаружил это и из другой пары сотворил первых людей.

В другой истории, в центре повествования уже находится Легба, которому Маву поручил путешествовать по земле один раз в год от восхода до заката. В своем путешествии Легба встретил смертного человека, который стал его другом. Они посетили Аджалу, где познакомились с гостеприимной семьей, которая пригласила их к себе. В семье был больной ребенок, поэтому Легба провел магический ритуал. На следующее утро ребенок умер, и им пришлось бежать от убитых горем родителей. В Савалу им предоставила кров семья. Дом семьи Легба сжег дотла на следующее утро. В Бадахведжи они встретили старика, готовящегося переплыть реку, которого посланник толкнул в воду и наблюдал, как он тонет. Смертный был напуган и сбит с толку всем этим, поэтому он заявил о своем желании сбежать. Посланник раскрыл свою божественную природу и сказал смертному, что все это ему поручил Маву. Если бы ребенок родился, его родители умерли бы вскоре после его первых шагов, оставив сиротами многочисленных братьев и сестер. Семья в Савалу была бедной, поэтому посланник спрятал богатства их жадных родственников под домом, чтобы они нашли их позже. Старик же был следующим в очереди на трон, и если бы он стал королем вместо более молодого претендента, катастрофы разрушили бы королевство [14].

Легенды о происхождении культа и этимология названия

Каждое племенное сообщество и каждый отдельный жрец имеют собственную трактовку происхожде-

ния культа с позиции общей сакральной модели мироустройства, но есть сюжет, который встречается чаще остальных, что было установлено автором в ходе общения с представителями народности эве в Юго-Восточной Гане и Того.

Согласно мифу, в селении Кедзи (частная вариация) жил очень свирепый человек по имени АкОли (частная вариация), которого все боялись (возможно колдун?). Жители деревни смогли его поймать и связать прочной веревкой, после чего закопали живым. Над ямой жители деревни установили глиняную фигурку в виде человека. Избавившись от мучителя люди с облегчением говорили: *ele egbea* (сегодня он ушел). Так возникла традиция создавать фетиши Легба из глины, которые ограждают от зла силой изначальной жертвы. Причем захоронение за фигурой или под ней практиковались и далее, и возможно, практикуются до сих пор (Ритуал создания фетиша обычно скрыт от посторонних).

Наряду с мифом об АкОли, есть и другие мифы об обретении Ду-Легбы. Например, легенда из Адидоме гласит, что была некая пара, которая все время ссорилась, и никто не мог их примирить, только придя в Эвеленд они наконец наладили отношения и примирились. При этом люди никогда не видели их ссор, а только слышали по ночам. Постепенно людям стало ясно, что эта пара была сверхъестественными существами, и они сделали их изображения – фетиши [11].

В районе Анло дается третье объяснение, в соответствии с которым у человека воровали овец и он сделал фигуру из глины, которая отпугнула воров, после чего она начала почитаться.

Таким образом, в основе культа лежат смыслы, которые рядом исследователей трактуются с лингвистической точки зрения. С языковой точки зрения (современный общий смысловой перевод) слово «Легба» можно перевести как «идол, фигура, изображающая божество, демона» [25].

Лингвистический анализ частей слова Легба расшифровывает его как «захватывать и собрать в одно место» (*le*: схватить, поймать, удержать; *gba*: собрать или держать в). Причина такого названия связана с тем, что под или за поверхностью скульптур Легбаво, были захоронены «мощные лекарственные и священные травы (*ама*), а в некоторых случаях — люди.

Фигурки Легбы, называемые Легбаво, по-другому у эве Ганы и Того именуется *восiO* [9], что можно дословно перевести как «наделенный силой» (*bo*) и «труп» (*ciO*). Данное сочетание указывает что за силой, приписываемой фигуре-фетишу стоит человеческая жертва.

В тоже время сущность Легба остается непонятной, и вероятно, присутствует факт обожествления изначального ритуального фетиша. Так, например, К. Журтс приводит мнение, что Легба - бог-покровитель, предлагающий защиту [13]. Это подтверждается изученной нами культурной практикой, а также коллекцией музея г. Уберзее, где представлены индивидуальные (личные) фетиши Легбы, которые не выступают в качестве «призрачников», а скорее символизируют удачу и благополучие, а также охрану от зла (функция оберега).

Такова и распространенная среди эве и других народов региона трактовка Легбы как духа, который связывает мир людей и богов, причем природа данного духа до конца не ясна, так как он находится вне иерархической системы, представленной высшими богами – водунами, младшими богами - трово и духами предков. Тем не менее, Легба, это все же бог, – бог перекрестков и размышлений, является посредником между миром богов и миром людей, а также бог порогов, входов и выходов, в отношении которых он решает, кого пропустить, а кого нет. Жрецы всегда призывают его первым, чтобы вступить в отношения с богами и духами. Его роль имеет решающее значение при выполнении ритуалов водун[12] и раскрывается через ритуальную практику, которая будет подробно описана во второй части данной статьи на основании результатов полевых исследований.

Вывод

Обобщая вышеизложенное, мы можем сформулировать ряд тезисов. В первую очередь мы констатируем, что культ Легбы является историческим и представляет собой широко распространенное ответвление традиционной религиозно-мистической системы водун, практикуемой в регионе Западной Африки, в том числе

в районе Золотого Берега. Данный тезис предполагает четыре обоснованные формы аргументации. Первая из них связана с физическими артефактами – фетишами Легбы, которые были изъяты из сообществ эве на территории Ганы (колония Германский Тоголенд) до 1900 г. Фетиши типичны и сопоставимы с современными аналогами. Вторая форма аргументации связана с фиксацией информации о культе Легба в работах и дневниках миссионеров Бременской миссии, ряд которых был опубликован в 1900-ых гг. Третья форма аргументации связан с существованием близкого культа с аналогичным центральным героем в афросообществах в Латинской Америке, куда культ был завезен вместе с африканскими рабами. Отметим, что миграция рабов из Африки в Америку практически прекратилась к 1860-ым гг. И заключительная, четвертая форма аргументации связана с народными преданиями эве и других народов Западной Африки, которые до сих пор передаются из уст в уста в традиционных сообществах.

Второй тезис нашего исследования связан с этимологией и традицией интерпретации возникновения культа Легбы, что также подтверждает его историчность. Мы констатируем, что хотя, название культа может переводиться с языка эве несколькими способами, все формы перевода связаны с традиционными верованиями и легендами, и сегодня присутствующими в фольклоре. Также мы отмечаем, что и лингвистическая и фольклорная интерпретации смыслов названия указывают на ритуальную практику, и прежде всего, на магическую сущность фетиша, скрывающего мощи умершего и магические ингредиенты. Таким образом понимание смысла и содержания культа требует изучения ритуальной практики, которое будет представлено во второй части данной статьи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Котляр Е.С. Указатель африканских мифологических сюжетов и мотивов. - Москва: Восточная литература РАН, 2009. – 301с;
2. Котляр Е.С. Фольклор народов Тропической и Южной Африки// Фольклор: структура, типология, семиотика. 2018. Т. 1. № 1-2. С. 177-201.
3. Осиповский С.Н. Влияние современного общества на религиозные процессы на примере эволюции религии вуду// Вісник СевНТУ. 2012. № 126. С. 189-193.
4. Платицына Т.В. Архетип трикстера в зарубежных исследованиях//Вестник Бурятского государственного университета. 2013. № 10. С. 151-154.
5. Сапожникова Ю.Л. Зарождение афро-американской литературы: необходимость возникновения и истоки//Вестник Университета Российской академии образования. 2009. № 1. С. 40-43.
6. Херскович М.Д. Африканские боги и католические святые в верованиях негров нового света// Личность. Культура. Общество. 2011. Т. 13. № 4 (67-68). С. 29-36.
7. Черепанова А.К. Миф как основа культуры: классификация мифов//В сборнике: Сборник материалов VIII всероссийской, научно-практической конференции молодых ученых с международным участием "Россия молодая". Кузбасский государственный технический университет им. Т.Ф. Горбачева; Ответственный редактор О.В. Тайлаков. 2016. С. 707.
8. Brivio A. La dinamica Vodun in Benin: politica e pratica religiosa. Università di Milano Bicocca. 2011. – URL: <https://rosa.uniroma1.it/rosa03/uomo/article/download/17817/16952/>
9. Blier S. P. African Vodun: Art, Psychology, and Power. Chicago: University of Chicago Press. 1995. xii. 476 pp

10. Cudjoe-Calvocoressi D. A preliminary investigation into the Du-Legba of the Volta region Ewe. URL: http://tribalartreference.com/ghana/Ghana_8.pdf
11. Cudjoe-Calvocoressi D. The Du-Legba Cult among the Ewe of Ghana//Baessler-Archiv. 19(2). 1971. 187–206 pp.
12. Chapeau bas, Legba! — Département de Biologie. URL: <https://biologie.ens-lyon.fr/ressources/ue-museologie/magie/objets-vodun>
13. Geurts K. L. Culture and the Senses: Bodily Ways of Knowing in an African Community. Berkeley, Los Angeles, London: University of California press. 2003. 330p.
14. Gbe Mythology / Myth - TV Tropes. URL: <https://tvtropes.org/pmwiki/pmwiki.php/Myth/GbeMythology>
15. Gilbert M.V. Mystical Protection among the Anlo-Ewe// African Arts. 15(4). 1982. 60-90 pp.
16. Meyer B. Legba-figures and dzokawo. Unpacking a missionary collection from the Übersee-Museum Bremen. Boasblogs 07.09.2021. URL: <https://boasblogs.org/dcntr/legba-figures-and-dzokawo/>
17. Meyer B. Translating the Devil: Religion and Modernity among the Ewe in Ghana. Edinburgh: Edinburgh University Press. 1999. 265 p.
18. Meyer B. What is Religion in Africa? Relational Dynamics in an Entangled World// Journal of Religion in Africa. 50 (1-2). 2022. 156-181pp.
19. Parker J., Allman J. Tongnaab: The History of a West Africa God. Bloomington: Indiana University Press. 2005. 300p.
20. Pelton R.D. The Trickster in West Africa: A Study of Mythic Irony and Sacred Delight. Berkeley: University of California Press. 1980. 324p.
21. Rosenthal J. Possession, Ecstasy, and Law in Ewe Voodoo. Charlottesville: University Press of Virginia. 1998. 282 p.
22. Schurtz H Amulette und Zaubermittel// Archiv für Anthropologie. Zeitschrift für Naturgeschichte und Urgeschichte des Menschen. 22. 1894. 57-64pp;
23. Schurtz H. Zaubermittel der Evheer // Internationales Archiv für Ethnographie. XIV. 1901. 1-15 pp.
24. Spieth J. Die Ewe-Stämme material zur Kunde des Ewe-Volkes in Deutsch-Togo. D. Reimer. Berlin. 1906. 962p.
25. Westermann D. Gbesela Yeye or English-Ewe Dictionary. Nendeln/Liechtenstein: Kraus-Thompson Organization, Ltd., Kraus Reprint. Original edition, Berlin: Dietrich Reimer/Ernst Vohsen. 1973[1930]. vii+300pp.

© Медушевский Николай Андреевич (Lucky5659@yandex.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»